

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 12C/155/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1113216183  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 12. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beata Bizoňová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2015:1113216183.3

## Rozhodnutie

Okresný súd Bratislava I v konaní pred samosudkyňou JUDr. Beatou Bizoňovou, v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava IČO: 35724803, zastúpený Tomáš Kušnir s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, proti odporcovi: J. J. Z.. XX.X.XXXX, B. P. XXXX/X, Bratislava, I. H. T. V., Q. K. Okresného Q. Bratislava D., o zaplatenie 475,11 EUR s príslušenstvom, takto

### r o z h o d o l i :

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 373,29 EUR a trovy konania 16,30 EUR ako náhradu za zaplatený súdny poplatok a 84,43 EUR ako náhradu trovy právneho zastúpenia k rukám Tomáš Kušnir s.r.o., všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

### o d ō v o d n e n i e :

Pôvodný navrhovateľ Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35923130, sa návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 19.4.2013 domáhal od odporcu zaplatenia 475,11 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 31.8.2010 do zaplatenia.

Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 29.6.2009 uzavrel s odporcom zmluvu o pôžičke evid.č. 1842695, na základe ktorej poskytol odporcovi celkovú pôžičku vo výške 1.084,19 EUR. Podľa zmluvy mal odporca splácať pôžičku v pravidelných 15 mesačných splátkach po 66,94 EUR. Odporca do podania žalobného návrhu zaplatil z predmetnej zmluvy sumu 710,90 EUR.

Uznesením č.k. 12C 155/2013 - 33 zo dňa 16.10.2013, právoplatným dňa 11.11.2013, súd v zmysle § 92 ods. 3 O.s.p. pripustil zámenu účastníka konania na starne navrhovateľa tak, že z konania vystúpil navrhovateľ Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok a na jeho miesto do konania vstúpil ako navrhovateľ EOS KSI Slovensko s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava.

Pretože súdu sa nepodarilo zistiť pobyt odporcu, súd mu v zmysle § 29 ods.2 O.s.p. ustanovil na konanie opatrovníka.

Súd podľa § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti účastníkov konania, ktorí sa pojednávanie nedostavili. Navrhovateľ mal doručenie predvolania riadne vykázané prostredníctvom svojho právneho zástupcu, ktorý svoju neúčast' ospravedlnil písomne z dôvodu hospodárnosti konania a súhlasil, aby súd rozhodol vo veci bez osobnej účasti sporných strán. Opatrovník odporcu mal doručenie predvolania riadne vykázané, svoju neúčast' neospravedlnil.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi: zmluvou o pôžičke- internetová č. 9063159119 zo dňa 29.6.2009 (1842695), podmienkami k zmluve o pôžičke a všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou zo dňa 8.20.2010 s doručenkou, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa

6.6.2013 s prílohou, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 18.6.2013 a zistil nasledovný skutkový stav:

Odporca dňa 29.6.2009 uzavrel s právnym predchodcom navrhovateľa, spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35923130, písomnú zmluvu o poskytnutí internetovej pôžičky č. 9063159119 na nákup kancelárskej a výpočtovej techniky - O. X. L.- XXXX za kúpnu cenu 899,- EUR. Predmetom zmluvy bola celková pôžička 1.112,54 EUR, bez poistenia 1.084,19 EUR, s 10 % akontáciou 108,44 EUR, ktorú sa odporca zaviazal splatiť v 15 splátkach po 65,05 EUR, s poistením p 66,94 EUR mesačne. Ročná úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 45,08 %. Priemerná RPMN bola 40,61%. Odporca sa zaviazal pôžičku splácať z bežného účtu.

Podľa článku 12, ods. 12.2., všeobecných obchodných podmienok, spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade, ak sa klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivkej splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky. V tento deň sa zmluvná pokuta stáva aj splatnou.

Podľa článku 12, ods. 12.3., všeobecných obchodných podmienok, v prípade omeškania s úhradou jednotlivých splátok je klient povinný uhradiť spoločnosti okrem zmluvnej pokuty i sankčný úrok vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania. Sankčný úrok je splatný na výzvu spoločnosti.

Predžalobnou upomienkou zo dňa 20.8.2010, vyzval právny predchodca navrhovateľa odporcu na zaplatenie pohľadávky vo výške 428,40 EUR v lehote 3 dni, s tým, že po uplynutí tejto lehoty začne od neho pohľadávku vymáhať spolu s príslušenstvom v súlade so zmluvou a zákonom a to ním vybraným spôsobom z alternatív uvedených vo všeobecných obchodných podmienkach, prípadne realizáciou zabezpečenia. Predžalobnú upomienku odporca neprevzal, zásielka sa právnomu predchodcovi vrátila s poznámkou adresát neznámy.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 6.6.2013 spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35923130, postúpila navrhovateľovi pohľadávky voči dlžníkom v zmysle zoznamu pohľadávok ku dňu účinnosti tejto zmluvy spolu s príslušenstvom a všetkými právami s nimi spojenými, vrátane ich zabezpečenia, za odplatu.

Podľa prílohy k zmluve o postúpení pohľadávok bola postúpená navrhovateľovi pohľadávka odporcu č. evidencie 1842695, z úveru 1.084,19 EUR s akontáciou 108,44 EUR a výškou splátky 66,94 EUR, so zostatkom 480,63 EUR, z čoho zostatok pohľadávky predstavoval 401,64 EUR a zostatok príslušenstva 78,99 EUR, pokuta za omeškanie bola vyčíslená na 33,45 EUR a sankčné úroky na 45,54 EUR. Výška všetkých úhrad predstavovala 710,90 EUR.

Listom zo dňa 18.6.2013 Consumer Finance Holding a.s. oznámil postúpenie pohľadávky vyplývajúcej zo zmluvy č. 1842695 zo dňa 29.6.2009, odporcovi.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1 Občianskeho zákonníka pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka, právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
- b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
- c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,
- d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,
- e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, ak spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,
- f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,
- g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,
- h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nespĺnil záväzky, ktoré vznikli,
- i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,
- j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú na zvýšenie ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia,
- k) požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku,
- l) obmedzujú prístup k dôkazom alebo ukladajú spotrebiteľovi povinnosť niesť dôkazné bremeno, ktoré by podľa práva, ktorým sa riadi zmluvný vzťah, mala niesť iná zmluvná strana,
- m) v prípade čiastočného alebo úplného nespĺnenia záväzku zo strany dodávateľa neprimerane obmedzujú alebo vylučujú možnosť spotrebiteľa domáhať sa svojich práv voči predávajúcemu vrátane práva spotrebiteľa započítať pohľadávku voči predávajúcemu,
- n) spôsobujú, že platnosť zmluvy uzatvorenej na dobu určitú sa po uplynutí obdobia, na ktorú bola zmluva uzavretá, predĺži, pričom spotrebiteľovi priznávajú neprimerane krátke obdobie na prejavenie súhlasu s predĺžením platnosti zmluvy,
- o) ktoré oprávňujú dodávateľa rozhodnúť o tom, že jeho plnenie je v súlade so zmluvou, alebo ktoré priznávajú právo zmluvu vykladať iba predávajúcemu,
- p) obmedzujú zodpovednosť dodávateľa, ak bola zmluva uzavretá sprostredkovateľom, alebo vyžadujú uzavretie zmluvy prostredníctvom sprostredkovateľa v osobitnej forme,
- r) vyžadujú v rámci dojednanej rozhodcovskej doložky od spotrebiteľa, aby spory s dodávateľom riešil výlučne v rozhodcovskom konaní.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie .  
V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

V predmetnom konaní sa navrhovateľ domáhal od odporcu zaplata 475,11 EUR s úrokom z omeškania vo výške 9 % od 31.8.2010 do zaplata, z titulu nesplatenj pôžičky poskytnutej mu právnym predchodcom navrhovateľa, na základe zmluvy o pôžičke zo dňa 29.6.2009, ako pohľadávky postúpenej mu na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 6.6.2013.

Súd na základe vykonaného dokazovania, zmluvou o pôžičke - internetová č. 9063159119 (1842965) zo dňa 29.6.2009 a prílohy k zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 6.6.2013, mal za preukázané, že Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35923130, dňa 3.11.2009 poskytol odporcovi pôžičku na nákup kancelárskej a výpočtovej techniky - O. X. L.- XXXX vo výške 1.084,19 EUR, ktorú sa odporca zaviazal splatiť v 15 splátkach po 66,94 EUR mesačne z bežného účtu. Uvedenú zmluvu súd v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení vyhodnotil ako spotrebiteľskú zmluvu, zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Keďže v danom prípade bol úver odporcovi poskytnutý a odporca ho začal splácať, súd bol toho názoru, že zmluva o pokynutí internetovej pôžičke zo dňa 29.6.2009, v časti samotného úveru je platná (§ 4 ods. 3 písm. a) zákona č. 258/2001 Z.z. účinného v rozhodnom čase). Prílohou k zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 6.6.2013, mal súd za preukázané odporca do podania žalobného návrhu z poskytnutej pôžičky uhradil sumu 710,90 EUR, to znamená, že zostatok pôžičky predstavuje 373,29 EUR, na úhradu ktorej súd odporcu zaviazal.

Vo zvyšku súd návrh zamietol. Z formy a obsahu zmluvy o poskytnutí internetovej pôžičky č. 9063159119 zo dňa 29.6.2009, je zrejmé že sa jedná o tzv. "formulárovú zmluvu", ktorej predtlač mal právny predchodca navrhovateľa už pripravenú a dopisoval do nej iba kontaktné údaje odporcu, ktorý obsah takto pripravenej zmluvy nemohol nijako ovplyvniť, ani neovplyvniť. Preto podľa názoru súdu je takto uzavretá zmluva poskytnutí pôžičky, v zmysle §53 ods. 2 a ods. 5 Občianskeho zákonníka, neplatná, pretože spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, ktorý za účelom získania pôžičky, nemohol ovplyvniť jej obsah. Súd uzavretú zmluvu o poskytnutí pôžičky č. 9063159119 zo dňa 29.6.2009, ktorú, ako je uvedené vyššie, vyhodnotil v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere, podrobil aj kontrole zákonných ustanovení zákona o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. účinného v rozhodnom čase a dospel, k záveru, že neobsahuje zákonnú náležitosť podľa §4 ods. 2 písm. i) zákona č. 258/2001 Z.z. - termíny splátok istiny, čo podľa §4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z. čo spôsobuje, že spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. a navrhovateľovi ktorého absolútny úspech v konaní predstavuje 57,2%, (úspech navrhovateľa je 78,6 %, úspech odporcu je 21,4 %) priznal trovy konania zodpovedajúce tomuto úspechu, a to 16,30 EUR náhradu za zaplata súdny poplatok (57,2% z 28,50 EUR) a 84,43 EUR trovy právneho zastúpenia (57,2% zo 147,60 EUR).

Trovy právneho zastúpenia súd vyčíslil v zmysle § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 vyhl. MS SR č. 655/2004 Zb. za 3 uplatnené úkony právnej pomoci po 33,19 EUR ( príprava a prevzatie zastúpenia dňa 30.9.2013, podanie žaloby dňa 19.4.2013, návrh na zámenu navrhovateľa 7.10.2013), t.j. 99,57 + paušálna náhrada výdavkov v zmysle § 16 ods. 3 vo výške 3x 7,81 EUR + 20% DPH v zmysle § 18 ods. 3 cit. vyhl. vo výške 24,60 EUR, t.j. spolu 147,60 EUR. Z toho 57,2% predstavujúci absolútny úspech navrhovateľa v konaní, činí 84,43 EUR.

O spôsobe náhrady trov konania k rukám Tomáš Kušnír s.r.o., právneho zástupcu navrhovateľa, súd rozhodol v zmysle § 149 ods. 1 O.s.p.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne, dvojmo, na Okresnom súde Bratislava I.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie možno odôvodniť len podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie.